

**Nombre comercial:** edding Permanent Marker Refill Ink T100 rojo (1139002)

**Versión actual:** 2.1.0, elaborado el: 17.10.2018

**Versión sustituida:** 2.0.0, elaborado el: 25.01.2017

**Región:** ES

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

**Nombre comercial**

**edding Permanent Marker Refill Ink T100 rojo (1139002)**

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla**

Tinta de relleno

**Aplicaciones desaconsejadas**

No se dispone de datos.

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Dirección**

edding International GmbH

Bookkoppel 7

D-22926 Ahrensburg

Teléfono +49 (0) 41 02 / 80 8-0

**Departamento informante / teléfono**

+49 (0)4102 - 808-0

**Información relativa a la ficha de datos de seguridad**

sdb\_info@umco.de

### 1.4 Teléfono de emergencia

Para información médica (en alemán y inglés):

+49 (0)30 30686 790 (Giftnotruf Berlin)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación conforme al Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP)**

Flam. Liq. 3; H226

STOT SE 3; H336

**Indicaciones para la clasificación**

La clasificación del producto se ha determinado sobre la base de los procedimientos siguientes conforme al artículo 9 y a los criterios del reglamento (CE) n.º. 1272/2008:

Peligros físicos: valoración de datos de ensayo conforme anexo I, parte 2

Peligros para la salud y el medio ambiente: método de cálculo conforme anexo I, parte 3, 4 y 5.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Etiquetado conforme al Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP)**

**Pictogramas de peligro**



GHS02



GHS07

**Palabra de advertencia**

Atención

**Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:**

1-metoxi-2-propanol

**Indicaciones de peligro**

H226

Líquidos y vapores inflamables.

H336

Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Nombre comercial:** edding Permanent Marker Refill Ink T100 rojo (1139002)

**Versión actual:** 2.1.0, elaborado el: 17.10.2018

**Versión sustituida:** 2.0.0, elaborado el: 25.01.2017

**Región:** ES

### Consejos de prudencia

P101	Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P370+P378	En caso de incendio: Utilizar agua pulverizada, polvo extintor, espuma, CO2 para la extinción.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Eliminar el contenido o el recipiente en una instalación conforme a la reglamentación local y nacional.

### 2.3 Otros peligros

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1 Sustancias

No procede. El producto no es una sustancia.

### 3.2 Mezclas

#### Características químicas

Mezcla (preparado)

#### Componentes peligrosos

N°	Nombre de la sustancia		Indicaciones adicionales	
	N° CAS / CE / Índice / REACH	Clasificación (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentración	%
1	<b>1-metoxi-2-propanol</b>			
	107-98-2 203-539-1 603-064-00-3 -	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336	< 75,00	% (peso)
2	<b>etanol</b>		<b>véase la nota a pie de página (1)</b>	
	64-17-5 200-578-6 603-002-00-5 -	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319	< 10,00	% (peso)

Enunciado completo de las frases H y EUH: véase el Capítulo 16

(1) La sustancia es clasificada diferentemente/adicionalmente del anexo VI del Reglamento de conformidad con el artículo 4 (3), párrafo 2, del Reglamento n° 1272/2008 (CLP).

N°	Nota	Límites de concentración específicos	Factor M (aguda)	Factor M (crónica)
2	-	Eye Irrit. 2; H319: C >= 50%	-	-

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

#### Indicaciones generales

Si persisten las molestias, consultar al médico. Quitarse de inmediato la ropa y el calzado contaminados y limpiarlos a fondo antes de utilizarlos de nuevo.

#### Inhalación

Retirar el afectado de la zona de peligro. Procurar aire fresco.

#### Contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón. NO utilizar disolventes o diluyentes.

#### Contacto con los ojos

Dilatar los párpados, enjuagar los ojos minuciosamente (15 min.).

**Nombre comercial:** edding Permanent Marker Refill Ink T100 rojo (1139002)

**Versión actual:** 2.1.0, elaborado el: 17.10.2018

**Versión sustituida:** 2.0.0, elaborado el: 25.01.2017

**Región:** ES

#### **Ingestión**

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua. Requerir inmediatamente ayuda médica. En caso de desvanecimiento, ninguna administración oral.

#### **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No se dispone de datos.

#### **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No se dispone de datos.

### **SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

#### **5.1 Medios de extinción**

##### **Medios de extinción adecuados**

Espuma resistente a alcoholes; Polvo extintor; Dióxido de carbono; Agua pulverizada

##### **Medios de extinción inadecuados**

Chorro de agua

#### **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

En caso de incendio puede(n) desprenderse: Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>); Monóxido de carbono (CO)

#### **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Utilizar aparato respiratorio autónomo. Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro. Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Llevar ropa de protección

### **SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

#### **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

##### **Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia**

Observar medidas de protección (ver capítulos 7 y 8); Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Procurar ventilación suficiente. Mantener alejado de fuentes de ignición.

##### **Para el personal de emergencia**

No se dispone de datos. Equipo de protección personal – ver sección 8.

#### **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo.

#### **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza**

Recoger con material absorbente (p. ej. arena, tierra de infusorios, absorbente universal). Llevar en recipientes adecuados a reciclaje o a eliminación.

#### **6.4 Referencia a otras secciones**

No se dispone de datos.

### **SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

#### **7.1 Precauciones para una manipulación segura**

##### **Indicaciones para manipulación sin peligro**

Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo. Cuando se traspasen los valores límites del puesto de trabajo, se deberá llevar un aparato de protección respiratoria autorizado para este fin. Minimizar el riesgo al manipular con el producto por medidas de prevención y de protección. El proceso de trabajo debe ser organizado de manera que se puede excluir la liberación de materias peligrosas o el contacto con la piel si es técnicamente posible.

##### **Medidas generales de protección e higiene**

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo. Mantener alejado de alimentos y bebidas. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Quitarse inmediatamente la ropa manchada o empapada. No respirar los vapores. Al terminar el trabajo, procurar limpieza y cuidado a fondo de la piel.

**Nombre comercial:** edding Permanent Marker Refill Ink T100 rojo (1139002)

**Versión actual:** 2.1.0, elaborado el: 17.10.2018

**Versión sustituida:** 2.0.0, elaborado el: 25.01.2017

**Región:** ES

### Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Los vapores pueden formar con el aire mezclas explosivas. Tomar medidas contra las cargas electrostáticas. Mantener alejadas posibles fuentes de calor y ignición. Utilizar aparatos/utensilios protegidos contra explosión así como herramientas, que no produzcan chispas.

## 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

### Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento

Mantener secos y herméticamente cerrados los recipientes y guardarlos en un sitio fresco y bien ventilado. Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.

### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Cerrar con cuidado los depósitos abiertos y mantenerlos de pie para evitar cualquier derrame. Guardar el producto siempre en recipientes como los del envase original.

### Indicaciones para el almacenamiento conjunto

No almacenar juntamente con: Ácidos; Alcalis; Oxidantes

## 7.3 Usos específicos finales

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

#### Valores de corte en el lugar de trabajo

N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE		
1	1-metoxi-2-propanol	107-98-2	203-539-1		
	<b>Valore Limite Ambientales</b>				
	1-Metoxipropan-2-ol				
	VLA-EC	568	mg/m <sup>3</sup>	150	ml/m <sup>3</sup>
	VLA-ED	375	mg/m <sup>3</sup>	100	ml/m <sup>3</sup>
	<b>2000/39/EC</b>				
	1-Methoxypropanol-2				
	VLA-EC	568	mg/m <sup>3</sup>	150	ppm
	VLA-ED	375	mg/m <sup>3</sup>	100	ppm
	Resorción de la piel/sencibilización	Skin			
2	etanol	64-17-5	200-578-6		
	<b>Valore Limite Ambientales</b>				
	Alcohol etílico				
	VLA-ED	1910	mg/m <sup>3</sup>	1000	ml/m <sup>3</sup>

### 8.2 Controles de la exposición

#### Controles técnicos apropiados

No se dispone de datos.

#### Equipo de protección personal

##### Protección respiratoria

Cuando se traspasen los valores límites del puesto de trabajo, se deberá llevar un aparato de protección respiratoria autorizado para este fin. Se no se dispone de indicaciones sobre los valores límites referidos al puesto de trabajo en caso de formación de aerosoles y neblinas se deben tomar medidas suficientes de protección respiratoria.

##### Protección de los ojos / la cara

Gafas protectoras con protección lateral (EN 166)

##### Protección de las manos

En caso de riesgo de contacto de la piel con el producto la utilización de guantes de protección ensayados de acuerdo a la norma p. ej. EN 374 es suficiente. Debe comprobarse en todo caso que el guante de protección es adecuado para el puesto de trabajo específico (p. ej.: resistencia mecánica, compatibilidad con productos, antiestática). Seguir las indicaciones e información del fabricante de guantes para el empleo, el almacenamiento, el cuidado y el intercambio de guantes. Deben sustituirse inmediatamente los guantes de protección en caso de que presenten daños o cuando aparezcan los primeros signos de desgaste. Se recomienda la protección preventiva de la piel (crema protectora de la piel). Organizar los procesos de trabajo de manera que no deban llevarse permanentemente guantes. Material adecuado caucho butílico

**Nombre comercial:** edding Permanent Marker Refill Ink T100 rojo (1139002)

**Versión actual:** 2.1.0, elaborado el: 17.10.2018

**Versión sustituida:** 2.0.0, elaborado el: 25.01.2017

**Región:** ES

Espesura del material		0,5	mm
Tiempo de penetración	>	240	mín

**Otros**

Ropa de trabajo usual en la industria química.

**Controles de la exposición del medio ambiente**

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico/Color</b>			
líquido			
rojo			
<b>Olor</b>			
característico			
<b>Umbral del olor</b>			
No existen datos			
<b>Valor pH</b>			
Valor	apro x	6,9	
<b>Punto de ebullición / Intervalo de ebullición</b>			
Valor	apro x	108	°C
Presión de referencia		1013	hPa
<b>Punto de fusión / Rango de fusión</b>			
No existen datos			
<b>Punto de descomposición / Rango de descomposición</b>			
No existen datos			
<b>Punto de inflamación</b>			
Valor	apro x	28	°C
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>			
No existen datos			
<b>Propiedades comburentes</b>			
No existen datos			
<b>Propiedades explosivas</b>			
No existen datos			
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>			
No existen datos			
<b>Límites inferior de inflamabilidad o de explosividad</b>			
No existen datos			
<b>Límites superior de inflamabilidad o de explosividad</b>			
No existen datos			
<b>Presión de vapor</b>			
Valor	<	110	kPa
Temperatura de referencia		50	°C

**Nombre comercial:** edding Permanent Marker Refill Ink T100 rojo (1139002)

**Versión actual:** 2.1.0, elaborado el: 17.10.2018

**Versión sustituida:** 2.0.0, elaborado el: 25.01.2017

**Región:** ES

<b>Densidad de vapor</b>			
No existen datos			
<b>Tasa de evaporación</b>			
No existen datos			
<b>Densidad relativa</b>			
No existen datos			
<b>Densidad</b>			
Valor	apro	0,944	g/cm <sup>3</sup>
	x		
Temperatura de referencia		20	°C
<b>Solubilidad en agua</b>			
No existen datos			
<b>Solubilidad(es)</b>			
No existen datos			
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua</b>			
No existen datos			
<b>Viscosidad</b>			
Valor	apro	13	sec
	x		
Temperatura de referencia		20	°C
Tipo	Tiempo de vacuado		
Método	Copa DIN 4 mm		
<b>Prueba de división para disolventes</b>			
Valor	<	3	%
Temperatura de referencia		20	°C

## 9.2 Otros datos

<b>Otros datos</b>	
Los datos físicos corresponden al componente principal.	

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

No se dispone de datos.

### 10.2 Estabilidad química

Aplicación de las normas recomendadas para el almacenado y manejo estable (ver apartado 7).

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

En caso de contacto con sustancias a evitar se produce formación de gas hidrógeno. Peligro de explosión.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas directas y otras fuentes de ignición. Protéjase de la humedad del aire y del agua.

### 10.5 Materiales incompatibles

Ácidos; Alcalis; Oxidantes

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Hidrógeno

**Nombre comercial:** edding Permanent Marker Refill Ink T100 rojo (1139002)

**Versión actual:** 2.1.0, elaborado el: 17.10.2018

**Versión sustituida:** 2.0.0, elaborado el: 25.01.2017

**Región:** ES

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**
**11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**

<b>Toxicidad oral aguda</b>			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	1-metoxi-2-propanol	107-98-2	203-539-1
DL50		5660	mg/kg de peso corporal
Especies	rata		
Procedencia	Productor		

<b>Toxicidad dérmica aguda</b>			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	1-metoxi-2-propanol	107-98-2	203-539-1
DL50		9999,99	mg/kg de peso corporal
Especies	conejo		
Procedencia	Productor		

<b>Toxicidad aguda por inhalación</b>			
No existen datos			

<b>Corrosión o irritación cutáneas</b>			
No existen datos			

<b>Lesiones o irritación ocular graves</b>			
No existen datos			

<b>Sensibilización respiratoria o cutánea</b>			
No existen datos			

<b>Mutagenicidad en células germinales</b>			
No existen datos			

<b>Toxicidad para la reproducción</b>			
No existen datos			

<b>Carcinogenicidad</b>			
No existen datos			

<b>Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única</b>			
No existen datos			

<b>Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida</b>			
No existen datos			

<b>Peligro de aspiración</b>			
No existen datos			

<b>Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo</b>			
Si se respiran los vapores de los disolventes en altas concentraciones prodrán producirse malestar, dolores de cabeza, somnolencia y mareos. El contacto repetido y continuado con la piel podrá ocasionar su desengrasado y excitaciones de la misma.			

**Nombre comercial:** edding Permanent Marker Refill Ink T100 rojo (1139002)

**Versión actual:** 2.1.0, elaborado el: 17.10.2018

**Versión sustituida:** 2.0.0, elaborado el: 25.01.2017

**Región:** ES

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

<b>Toxicidad para los peces (aguda)</b>
No existen datos

<b>Toxicidad para los peces (crónica)</b>
No existen datos

<b>Toxicidad para las dafnias (aguda)</b>
No existen datos

<b>Toxicidad para las dafnias (crónica)</b>
No existen datos

<b>Toxicidad para las algas (aguda)</b>
No existen datos

<b>Toxicidad para las algas (crónica)</b>
No existen datos

<b>Toxicidad en bacterias</b>
No existen datos

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

No se dispone de datos.

### 12.3 Potencial de bioacumulación

No se dispone de datos.

### 12.4 Movilidad en el suelo

No se dispone de datos.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No se dispone de datos.

### 12.6 Otros efectos adversos

No se dispone de datos.

### 12.7 Otros datos

<b>Otros datos</b>
Se debe impedir que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

**Producto**

La asignación de un código de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos se deberá efectuar de acuerdo con las empresas regionales de eliminación de residuos.

**Envases/embalajes**

Envases deben ser completamente vaciados y deben ser llevados a la eliminación adecuada en conformidad con las disposiciones legales. Envases no vaciados de restos deben ser llevados a la eliminación después de haber contactado la compañía de eliminación.



**Nombre comercial:** edding Permanent Marker Refill Ink T100 rojo (1139002)

**Versión actual:** 2.1.0, elaborado el: 17.10.2018

**Versión sustituida:** 2.0.0, elaborado el: 25.01.2017

**Región:** ES

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1 Transporte ADR/RID/ADN

Clase	3
Código de clasificación	F1
Grupo de embalaje	III
Nº de peligro	30
Número UN	UN1263
Nombre técnico de expedición	PAINT RELATED MATERIAL
Código de restricción en tuneles	D/E
Etiqueta de seguridad	3

### 14.2 Transporte IMDG

Clase	3
Grupo de embalaje	III
Número UN	UN1263
Designación oficial de transporte	PAINT RELATED MATERIAL
EmS	F-E, S-E
Etiquetas	3

### 14.3 Transporte ICAO-TI / IATA

Clase	3
Grupo de embalaje	III
Número UN	UN1263
Designación oficial de transporte	Paint related material
Etiquetas	3

### 14.4 Otros datos

No se dispone de datos.

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

Datos sobre peligros para el medio ambiente, en tanto que relevantes, véase 14.1 - 14.3.

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No se dispone de datos.

### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

Irrelevante

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### UE Reglamentación

#### **Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH) Anexo XIV ( Lista de Sustancias sujetas a autorización)**

Según los datos disponibles o la información suministrada por los proveedores anteriores en la cadena, el artículo no contiene sustancias consideradas como sustancias sujetas a autorización de conformidad con el anexo XIV del Reglamento REACH (CE) 1907/2006.

#### **Lista de candidatos REACH de sustancias extremadamente preocupantes (SVHC) para el procedimiento de autorización**

Según los datos disponibles o la información suministrada por los distribuidores, el producto no contiene sustancias que estén consideradas como posibles sustancias que podrían ser incluidas en el anexo XIV (Lista de sustancias sujetas a autorización) de conformidad con el artículo 57, en relación con el artículo 59, del Reglamento REACH (CE) 1907/2006.

#### **Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH) Anexo XVII: RESTRICCIONES A LA FABRICACIÓN, COMERCIALIZACIÓN Y USO DE DETERMINADAS SUSTANCIAS, PREPARADOS Y ARTÍCULOS PELIGROSOS**

El producto está sujeta al reglamento REACH (CE) 1907/2006, anexo XVII.

Nº 3, 40

**Nombre comercial:** edding Permanent Marker Refill Ink T100 rojo (1139002)

**Versión actual:** 2.1.0, elaborado el: 17.10.2018

**Versión sustituida:** 2.0.0, elaborado el: 25.01.2017

**Región:** ES

**Directiva 2012/18/UE relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas**

El producto está sometido al anexo I, parte 1, categoría de peligro:

P5c

## 15.2 Evaluación de la seguridad química

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 16: Otra información

### Fuentes de los datos utilizados para elaborar la ficha:

Reglamento (CE) no 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) en la versión vigente respectivamente.

Directivas CE 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/CE

Valores nacionales máximos en el aire en la versión vigente respectivamente del país correspondiente.

Reglamentos de transporte de conformidad con ADR, RID, IMDG, IATA en la versión vigente respectivamente.

Las fuentes de datos, que fueron empleadas para la determinación de datos físicos, tóxicos y ecotoxicológicos, se indican directamente en el capítulo correspondiente.

### Texto completo de las frases H y EUH incluidas en las secciones 2 y 3 (si no están ya incluidas en estas secciones).

H225

Líquido y vapores muy inflamables.

H319

Provoca irritación ocular grave.

### Sector que expide la hoja de datos

UMCO GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 187, D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 555 546 300 Fax: +49 40 / 555 546 357 e-mail: umco@umco.de

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.

Modificaciones / suplementos al texto:

Las modificaciones en el texto se indican al margen.

Este documento está protegido por los derechos de autor. Cualquier modificación o reproducción precisará la autorización expresa de UMCO GmbH.

Prod-ID 681097